

PHOTOGRAPHIES DES ÉLÉVATIONS / ELEVATIONS PHOTOGRAPHS



VUE DU NORD-EST / NORTH-EAST VIEW



VUE DU SUD OUEST / SOUTH-WEST VIEW

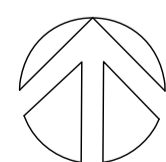
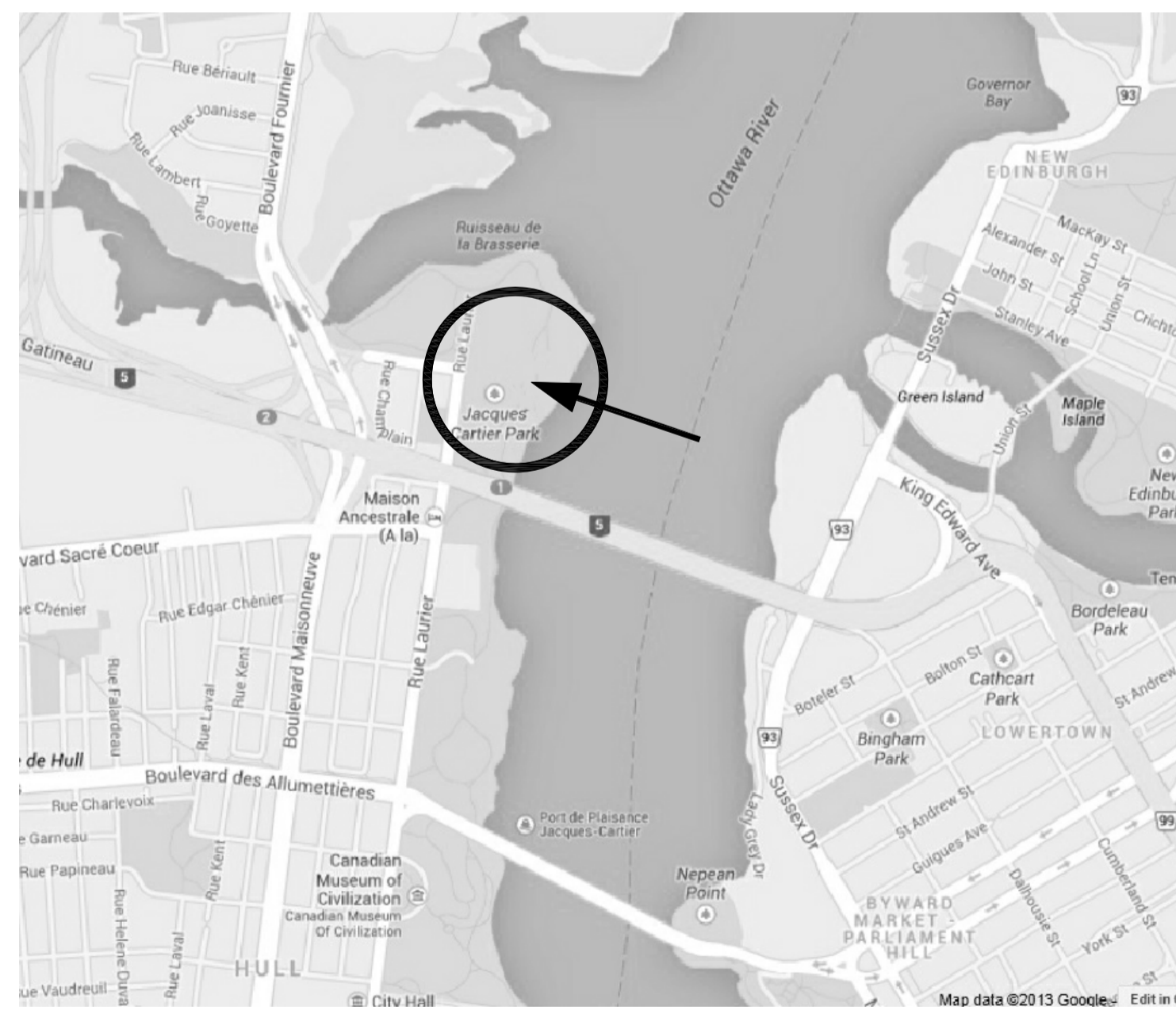
INDEX

PLANS D'ARCHITECTURE / ARCHITECTURAL PLANS

- A-01 - INDEX, PLAN DE LOCALISATION, PHOTOGRAPHIES DES ÉLÉVATIONS  
INDEX, LOCATION PLAN, ELEVATION PHOTOGRAPHS
- A-03 - PLAN DES NIVEAUX / LEVELS PLAN
- A-04 - COUPE / DÉTAILS  
SECTION / DETAILS
- A-05 - ÉLÉVATION NORD / ÉLÉVATION EST  
NORTH ELEVATION / EAST ELEVATION
- A-06 - ÉLÉVATION SUD / ÉLÉVATION OUEST  
SOUTH ELEVATION / ÉLÉVATION SUD
- A-07 - PHOTOS ÉLÉVATIONS  
ELEVATIONS PHOTOS

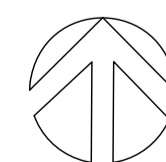
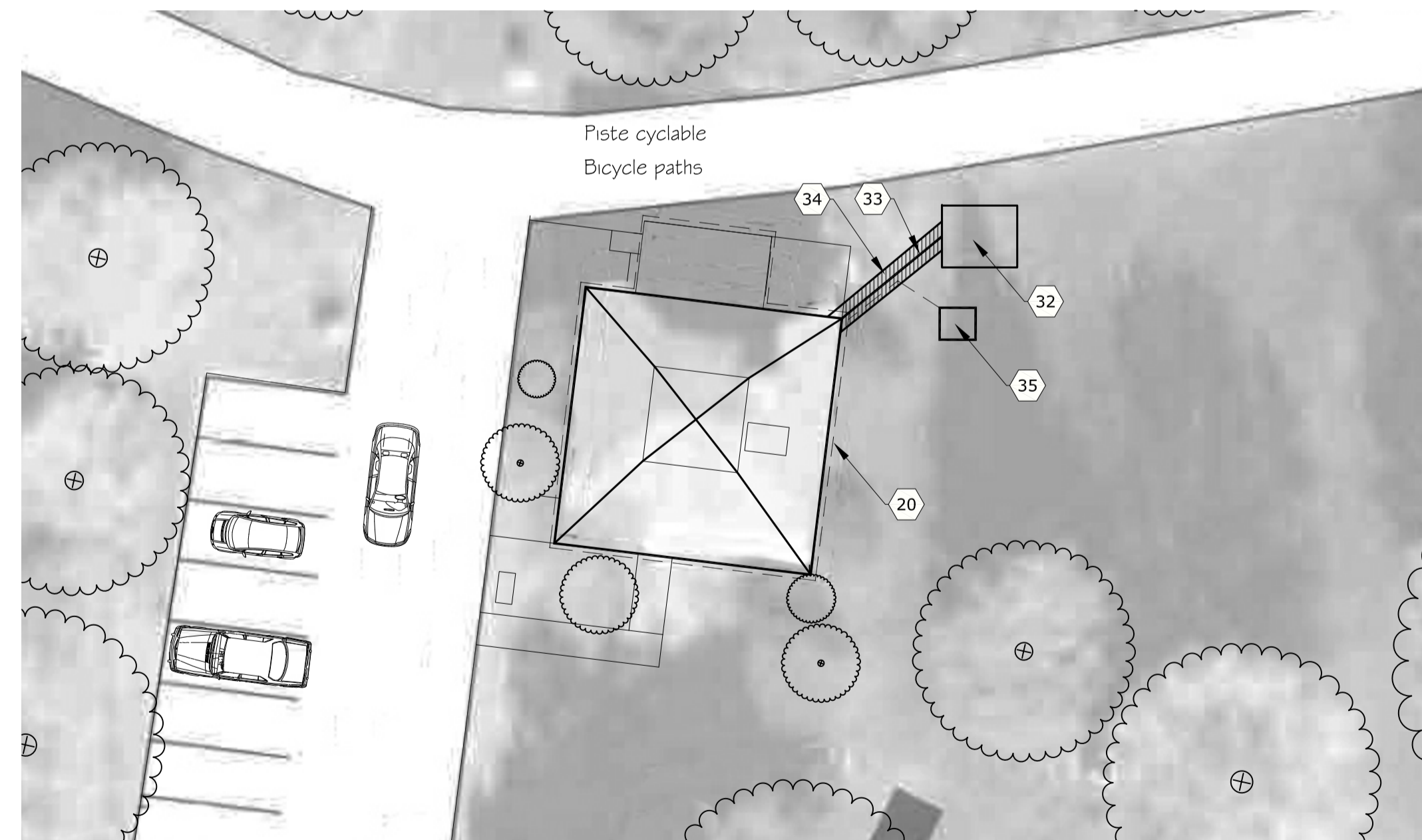
PLAN DE LOCALISATION / LOCATION PLAN

SANS ÉCHELLE / NO TO SCALE



PLAN DE SITE / SITE PLAN

1:200



NOTES :

- 20 Nouveau drain français à prévoir autour du bâtiment.  
Voir O3/A-04 pour détail autour du drain.  
New french drain around the building. See Civil  
(See O3/A-04 for detail around the drain)
- 32 Emplacement approximatif de la fosse sceptique  
existante.  
Approximate location of the exiting septic tank
- 33 Emplacement approximatif de la tuyauterie de  
drainage sanitaire à démolir.  
Approximate location of the exiting sanitary  
piping to demolish.
- 34 Emplacement approximatif de la tranchée à démolir  
afin de démolir le conduit existant (note 33).  
Raccorder le drain français vers le puit sec à  
l'intérieur de cette tranchée. Remblayer.  
Approximate location of the trench to demolish  
in order to demolish the existing piping (note  
33) Connect the new french drain towards the  
new dry pit. Backfill the trench.
- 35 Emplacement approximatif du nouveau puit sec  
Approximate location of the new dry pit

NOTES GÉNÉRALES / GENERAL NOTES

- CES PLANS ONT ÉTÉ RÉALISÉS AVEC LE SYSTÈME INTERNATIONAL D'UNITÉS. /  
PLANS WERE PREPARED USING THE METRIC SYTEM.
- LA PRÉCISION DE CES PLANS EST DE ± 50mm. /  
PRECISION OF DRAWINGS ± 50mm.
- LA BASE DE CES DESSINS (PHOTOS ET DIMENSIONS) PROVIENNENT DU CCN. /  
BASE FOR THESE DRAWINGS (PHOTOS AND DIMENSIONS) PROVIDED BY THE  
NCC.
- TOUTES LES DIMENSIONS SONT À VÉRIFIER SUR PLACE. /  
ALL OF DIMENSIONS MUST BE VERIFIED ON SITE.

issued or revised  
émis ou révisé

no.	description	date
2	Émis pour soumission Issued for tender	18-10-2013
1	Émis pour coordination Issued for coordination	04-10-2013

project  
projet

Gilmour Hughson Building  
Building Remediation

Bâtiment Gilmour Hughson  
Remise en état du bâtiment

drawing  
dessin

INDEX, PLAN DE LOCALISATION,  
PHOTOGRAPHIES DES ÉLÉVATIONS /  
INDEX, LOCATION PLAN, ELEVATION  
PHOTOGRAPHS

approved by  
approuvé par FRANÇOIS HOGUE

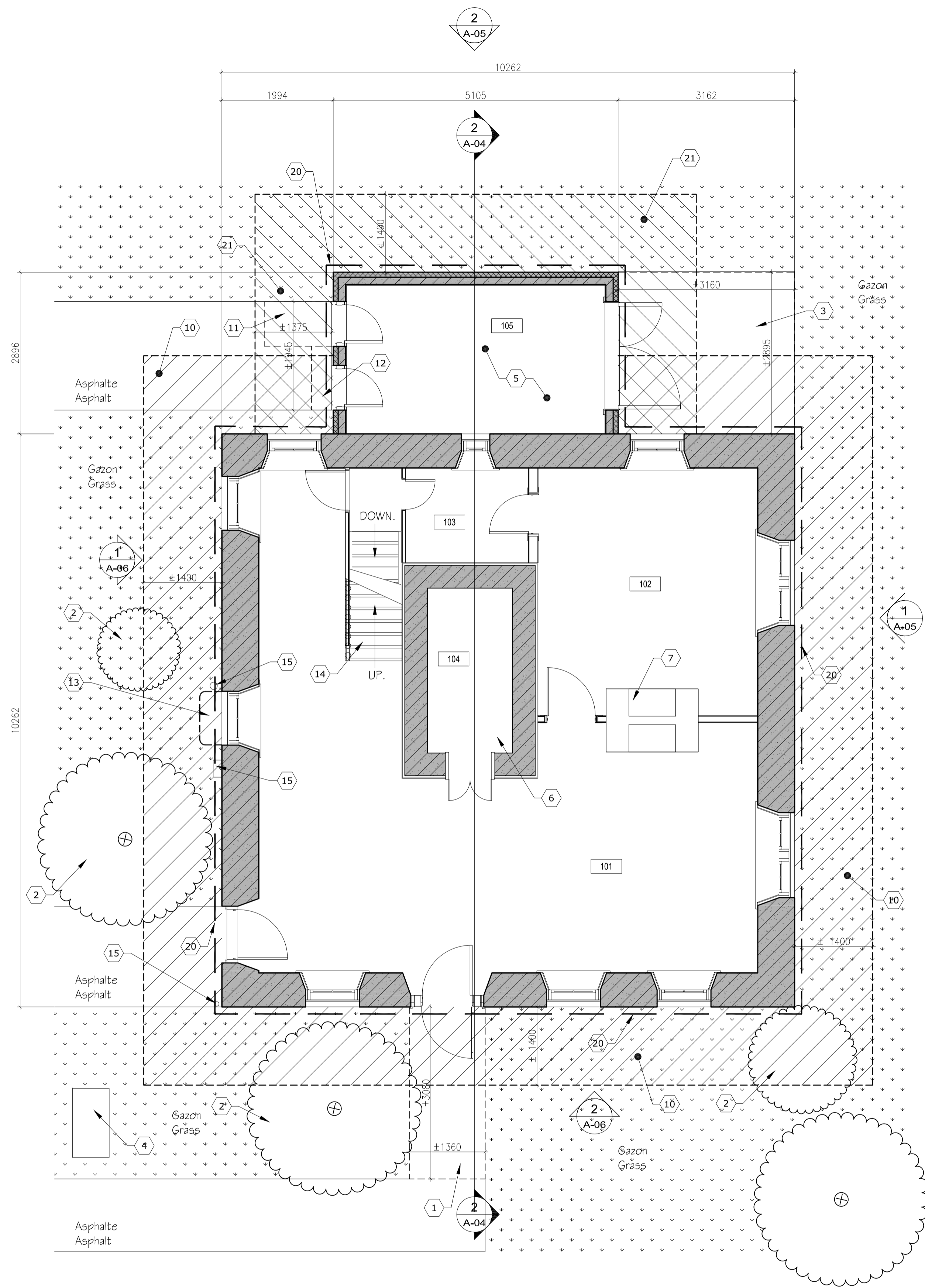
designed by  
conçu par BASTIEN GAGNÉ

drawn by  
dessiné par BASTIEN GAGNÉ

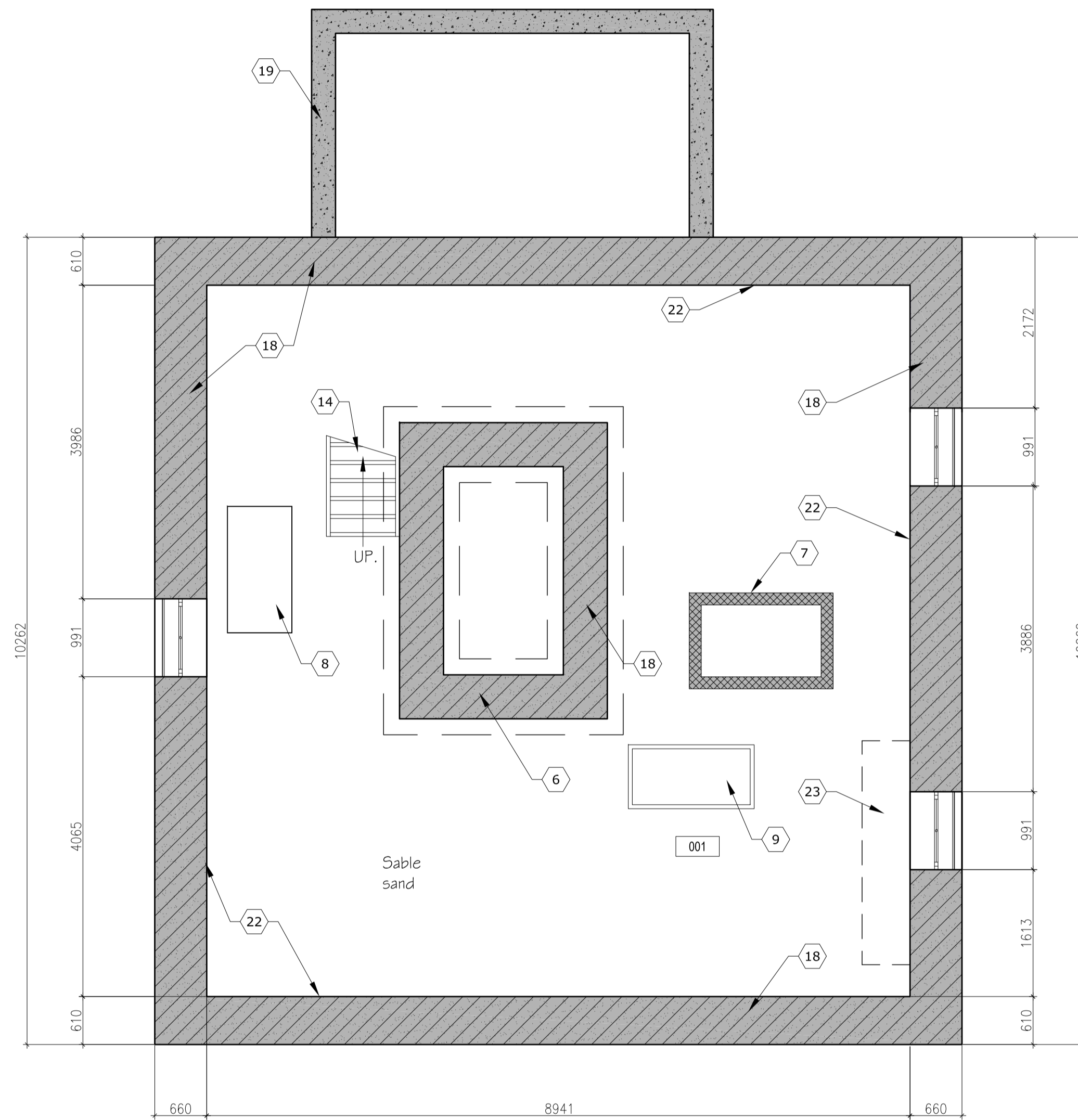
date 2013/08/19 scale  
échelle N/A

NCC project no. sheet no.  
no. du projet de la CCN no. de la feuille  
DC 4080-7

ÉMIS POUR SOUMISSION  
ISSUED FOR TENDER  
18-10-2013



2 Plan du Rez-de-chaussée / Ground Floor  
A-03 1:50



1 Plan du sous-sol / Basement plan  
A-03 1:50

- 22 Profil présumé des semelles de fondation existantes  
Presumed profiles of the existing footings
- 23 Semelle en béton existante (Voir photo 1 I/A-07)  
Concrete existing footing (See picture 1 I/A-07)

NOTES :

- 1 Rampe existante en pierres, recouvert d'asphalte, à démolir. (Voir Photo 01/A-07 pour conditions existantes) Reconstruire une nouvelle rampe en cèdre blanc de l'est. (Voir détail typique 01/A-04)  
Stone existing ramp with asphalt topping to demolish. (See picture 01/A-07 for existing conditions) Built a new wood ramp. Type of wood: East White Cedar. (See typical detail 01/A-04)
- 2 Arbres et arbustes existants à démolir. positionnement exact à déterminer. (Voir Élévations pour emplacement et échelle approximative des arbres)  
Existing trees to demolish. Exact positioning to be confirmed (See elevations for trees positioning and approximate scale)
- 3 Rampe large à vélo, en pierres recouverts d'asphalte, à démolir. (Voir photo 02/A-07 pour conditions existantes) Reconstruire une nouvelle rampe en cèdre blanc de l'est. (Voir détail typique 01/A-04)  
Large existing stone bike ramp with asphalt topping to demolish. (See picture 02/A-07 for existing conditions) Built a new wood ramp. Type of wood: East White Cedar. (See typical detail 01/A-04)
- 4 Fontaine existante à conserver et protéger lors des travaux. (Voir photo 03/A-07)  
Existing water fountain to preserve and protect during the work. (See picture 03/A-07)
- 5 Agrandissement existant en brique à conserver (Voir photo 04/A-07)  
Existing brick addition to preserve (See picture 04/A-07)
- 6 Voûte existante  
Existing vault
- 7 Cheminée existante  
Existing chimney
- 8 Réservoir d'huile existant à démolir. (Voir photo 05/A-07)  
Existing oil tank to demolish. (See picture 05/A-07)
- 9 Fournaise existante au sous-sol à démolir. (Voir photo 06/A-07)  
Existing furnace in basement to demolish. (See picture 06/A-07)
- 10 Ouvrage extérieur souterrains (pierre moellon)  
- Sur la péripnérie du bâtiment, tel que montré au plan A-03, effectuer les travaux suivants:  
- Excaver jusqu'à la semelle de fondation en pierre;  
- Nettoyer toutes les surfaces des murs de fondation;  
- Éviter les joints selon le pourcentage établi au contrat & rejointoyer;  
- Installer un panneau drainant. Se référer à 03/A-04 pour détail de fondation et remblai.

Underground exterior works (rubble stone)  
- Undertake the following works along the entire periphery of the building, as shown on A-03 plan:  
- Excavate until reaching the stone foundation footings;  
- Clean all surfaces of the foundation walls;  
- Empty mortar as joints (see contract pourcentage) and rejoin;  
- Install drainage panel. Refer to 03/A-04 for foundation and backfill detail.

- 11 Rampe existante en bois à démolir. (Voir photo 07/A-07), et remplacer par une nouvelle rampe en bois de cèdre blanc de l'est. (Voir détail typique 01/A-04)  
Existing wood ramp to demolish. (See picture 07/A-07), and replace by a new East white Cedar Wood. (See typical detail 01/A-04)
- 12 Seuil existant en béton au niveau du sol à démolir  
Existing concrete sill at ground level to demolish
- 13 Margelle extérieure à démolir  
Existing corrugated metal window well to demolish
- 14 Escalier existant  
Existing stairs
- 15 Tuyauterie existante apparente, compteur électrique et câblage électrique à conserver et protéger lors des travaux. (Voir photo 8/A-07)  
Existing vertical visible piping, electrical counter and exterior cabling to preserve and protect during the work. (See picture 8/A-07)
- 18 Mur de fondation existant en pierre de moellon. (Voir photo référence prise lors du relevé -excavation, 9/A-07)  
Existing rubble stone wall. (See reference picture taken during excavation investigation 09/A-07)
- 19 Mur de fondation existant de l'agrandissement en béton coulé. (Voir photo référence 10/A-07)  
Existing rubble stone wall. (See reference picture 10/A-07)
- 20 Nouveau drain français à prévoir autour du bâtiment. Voir 03/A-04 pour détail autour du drain  
New french drain around the building. See Civil (See 03/A-04 for detail around the drain)
- 21 Travaux extérieurs souterrains (béton)  
- Sur la péripnérie extérieure de l'agrandissement existant (note 5), tel que montré au plan A-03, effectuer les travaux suivants:  
- Excaver jusqu'à la semelle de fondation en béton;  
- Nettoyer toutes les surfaces des murs de fondation;  
- Installer un panneau drainant. Se référer au détail 03A/A-04 pour détail de fondation et remblai.

Underground exterior works (concrete)  
- Undertake the following works along the exterior periphery of the addition (note 5), as shown on A-03 plan:  
- Excavate until reaching the stone foundation footings;  
- Clean all surfaces of the foundation walls;  
- Install drainage panel. Refer to detail 03A/A-04 for foundation and backfill detail.

issued or revised  
émis ou révisé

no.	description	date
2	Émis pour soumission Issued for tender	18-10-2013
1	Émis pour coordination Issued for coordination	04-10-2013

project  
projet

Gilmour Hughson Building  
Building Remediation

Bâtiment Gilmour Hughson  
Remise en état du bâtiment

drawing  
dessin

LEVELS PLAN /  
PLAN DES NIVEAUX

approved by  
approuvé par FRANÇOIS HOGUE

designed by  
conçu par BASTIEN GAGNÉ

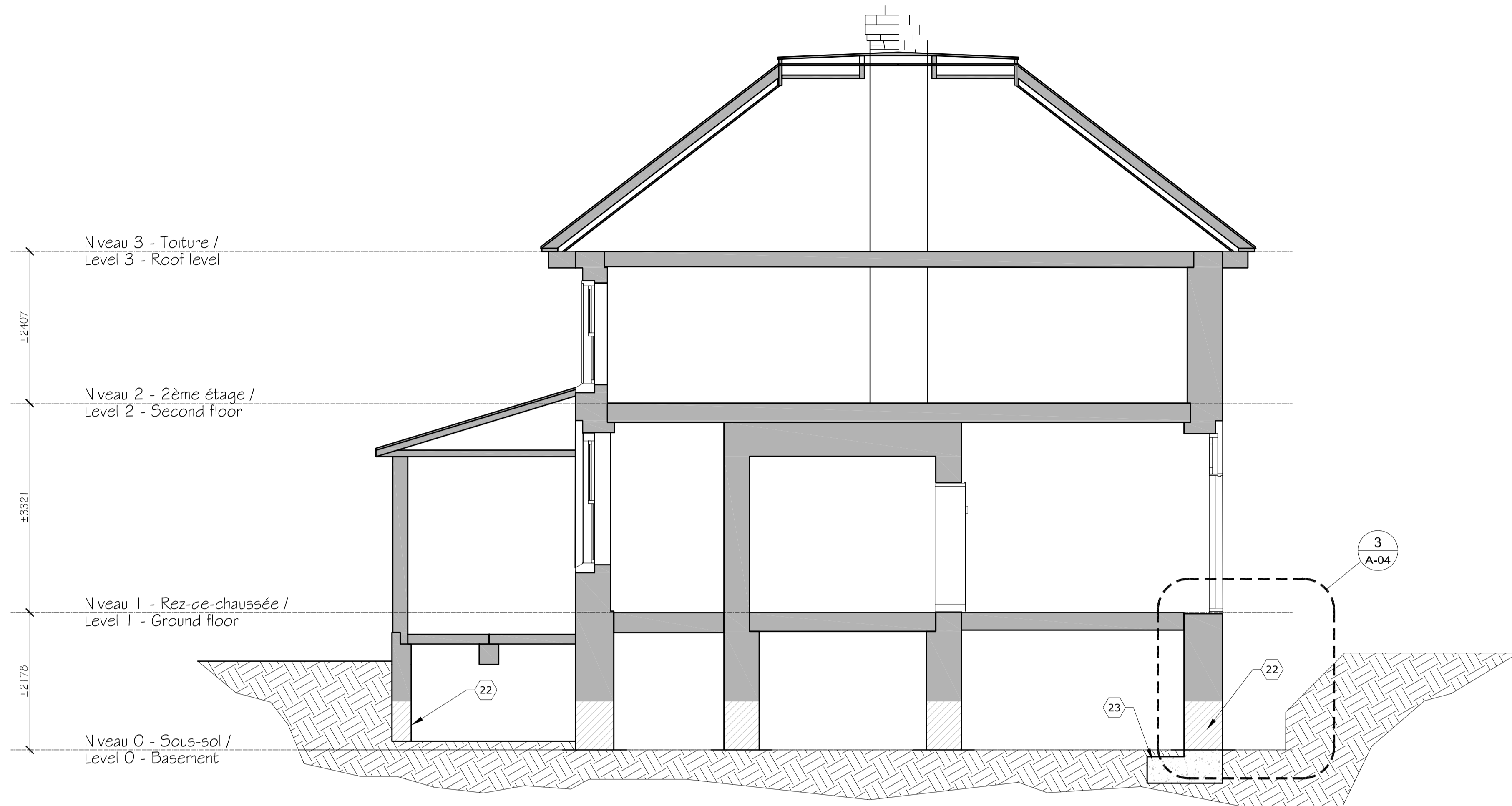
drawn by  
dessiné par BASTIEN GAGNÉ

date 2013/08/19 scale  
échelle 1:50

NCC project no. sheet no.  
no. du projet de la CCN no. de la feuille

DC 4080-7

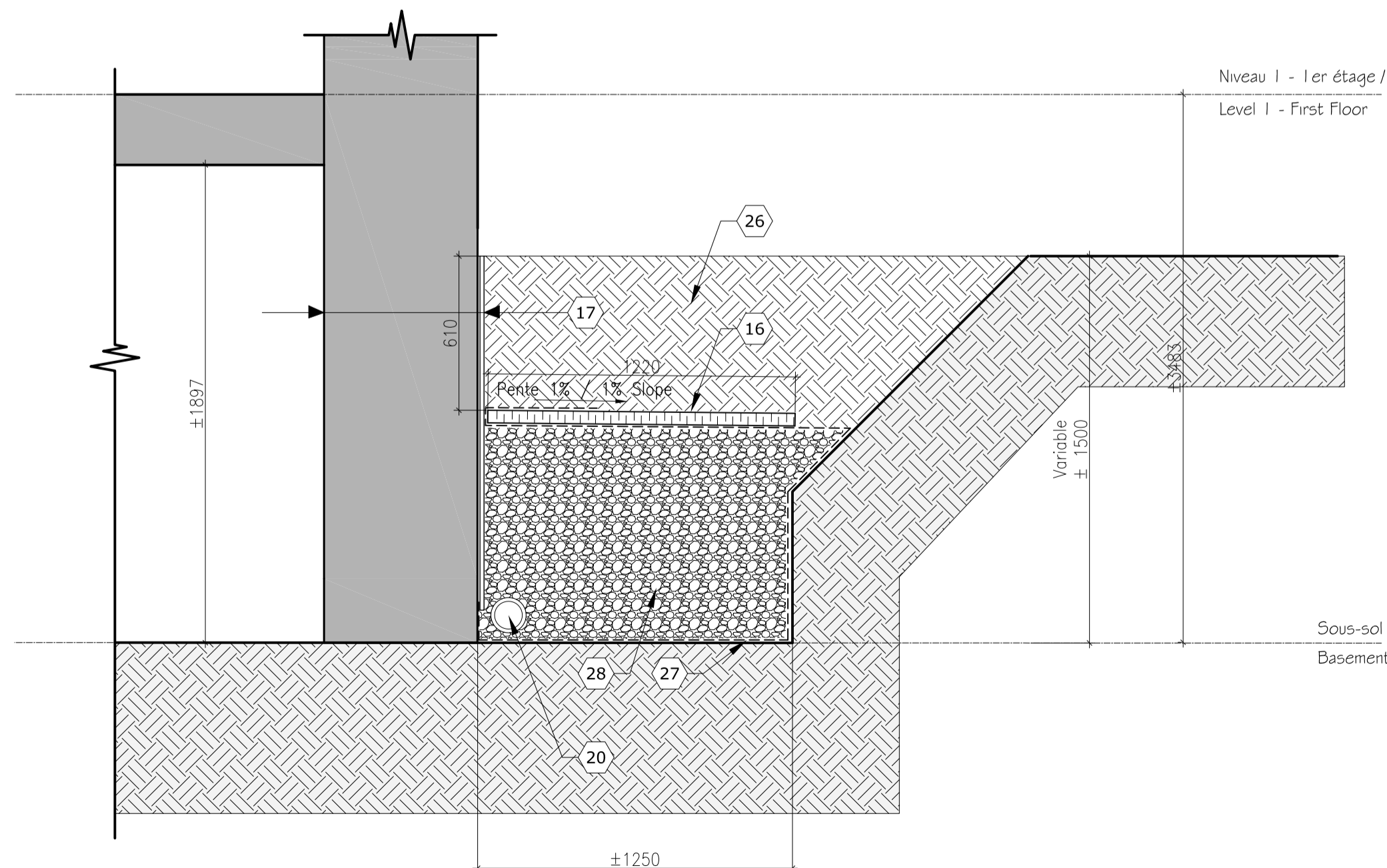
A-03



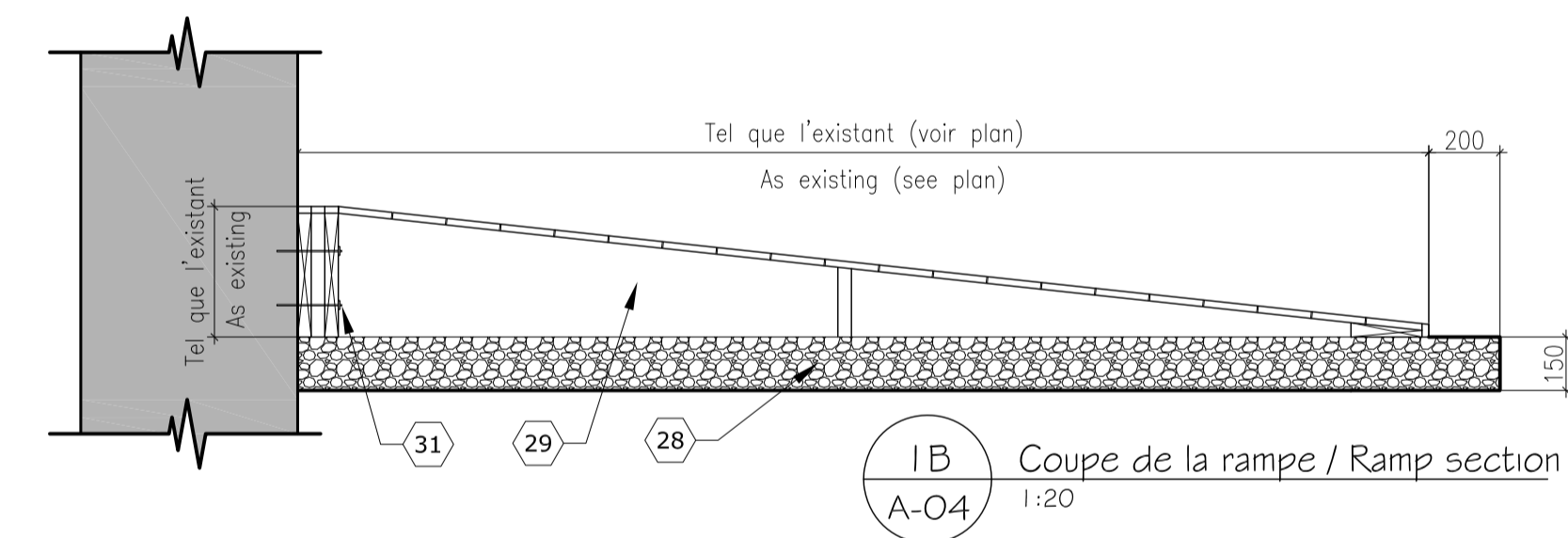
2 North-South Section / Coupe Nord-Sud  
A-04 1:50

NOTES :

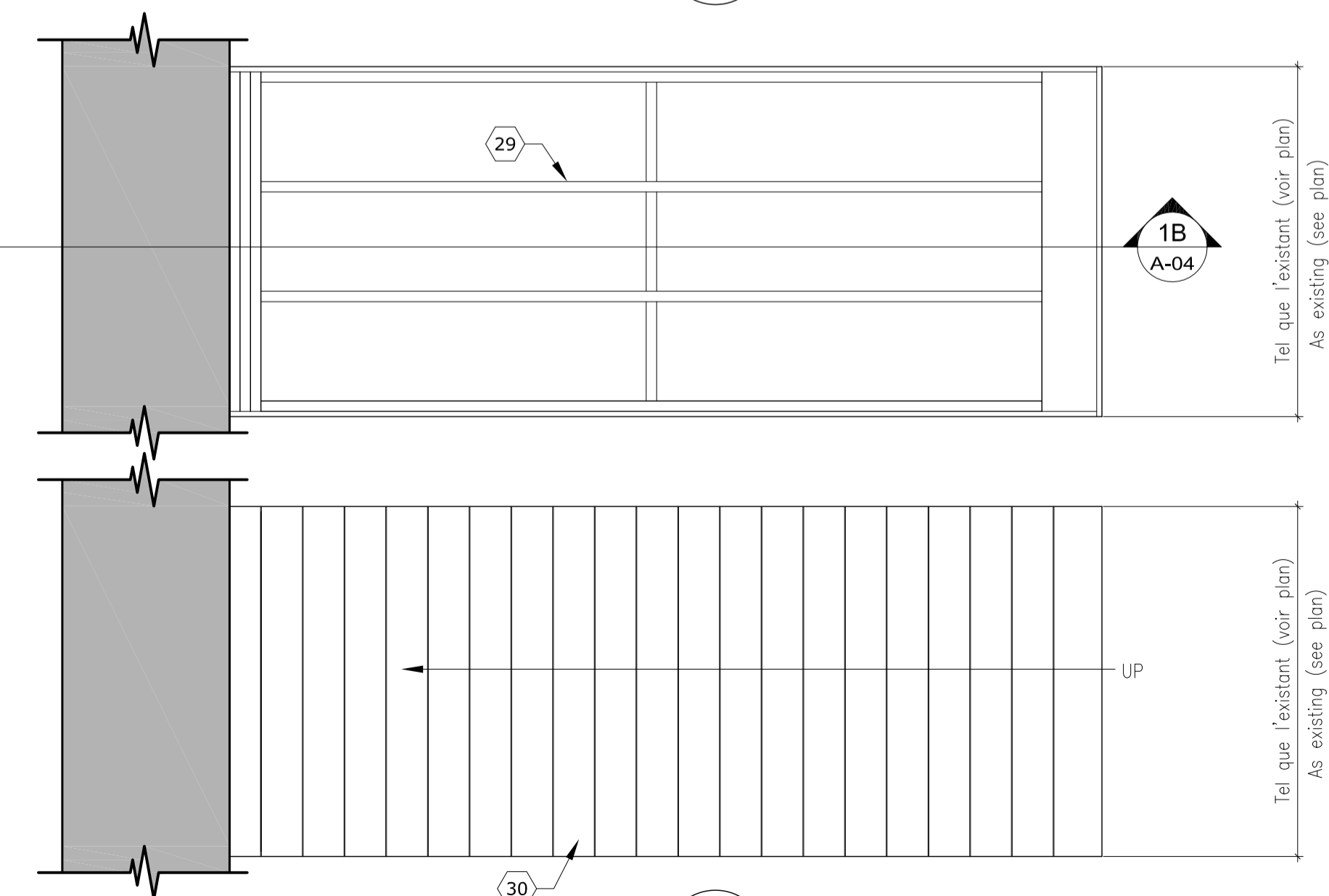
- 16 Nouvel isolant de polystyrène extrudé rigide  
Foamular, Type 3, CodeBord de Owens Corning,  
50 mm d'épaisseur, au périmètre du bâtiment.  
Panneaux 1 220 mm x 2 440 mm.  
New Foamular CodeBord extruded polystyrène  
rigid insulation, by Owens Corning, Type 3, 50  
mm thick, all around the building. 1 220 mm x  
2 440 mm panels.
- 17 Mur de fondation  
- Mur existant en moellon ou béton (voir plan);  
- Panneau drainant.  
Foundation wall  
- Existing rubble stone or concrete wall  
- Drainage panel
- 20 Nouveau drain français à prévoir autour du bâtiment.  
Voir O3/A-04 pour détail autour du drain  
New french drain around the building. See  
O3/A-04 for detail around the drain.
- 22 Profil présumé des semelles de fondation existantes  
Presumed profiles of the existing footings
- 23 Semelle en béton existante (Voir plan et photo  
11/A-07)  
Concrete existing footing (See plan and picture  
11/A-07)
- 26 Remblai avec les matériaux d'excavation.  
Backfill with existing excavation materials.
- 27 Nouveau géotextile.  
New geotextile
- 28 Nouveau remblai de gravier de pierres concassées  
3/4".  
New 3/4" gravel backfill
- 29 Limon en cèdre blanc de l'est @ 400 mm c/c  
Eastern White Cedar Wood Silt @ 400 mm c/c
- 30 Planche de finition 150 mm en cèdre, voir devis.  
150 mm Cedar Plank. See specifications.
- 31 Nouveaux ancrages à maçonnerie pour relier les  
nouvelles rampes à la maçonnerie existante.  
New masonry anchors to tie up the new ramp  
with the existing walls



3 North-South Section / Coupe Nord-Sud  
A-04 1:20



1B Coupe de la rampe / Ramp section  
A-04 1:20



1 Détail de rampe / Ramp detail  
A-04 1:20

issued or revised  
émis ou révisé

no.	description	date
2	Émis pour soumission Issued for tender	18-10-2013
1	Émis pour coordination Issued for coordination	04-10-2013

project  
projet

Gilmour Hughson Building  
Building Remediation

Bâtiment Gilmour Hughson  
Remise en état du bâtiment

drawing  
dessin

SECTION AND DETAILS /  
COUPE ET DÉTAILS

approved by  
approuvé par FRANÇOIS HOGUE

designed by  
conçu par BASTIEN GAGNÉ

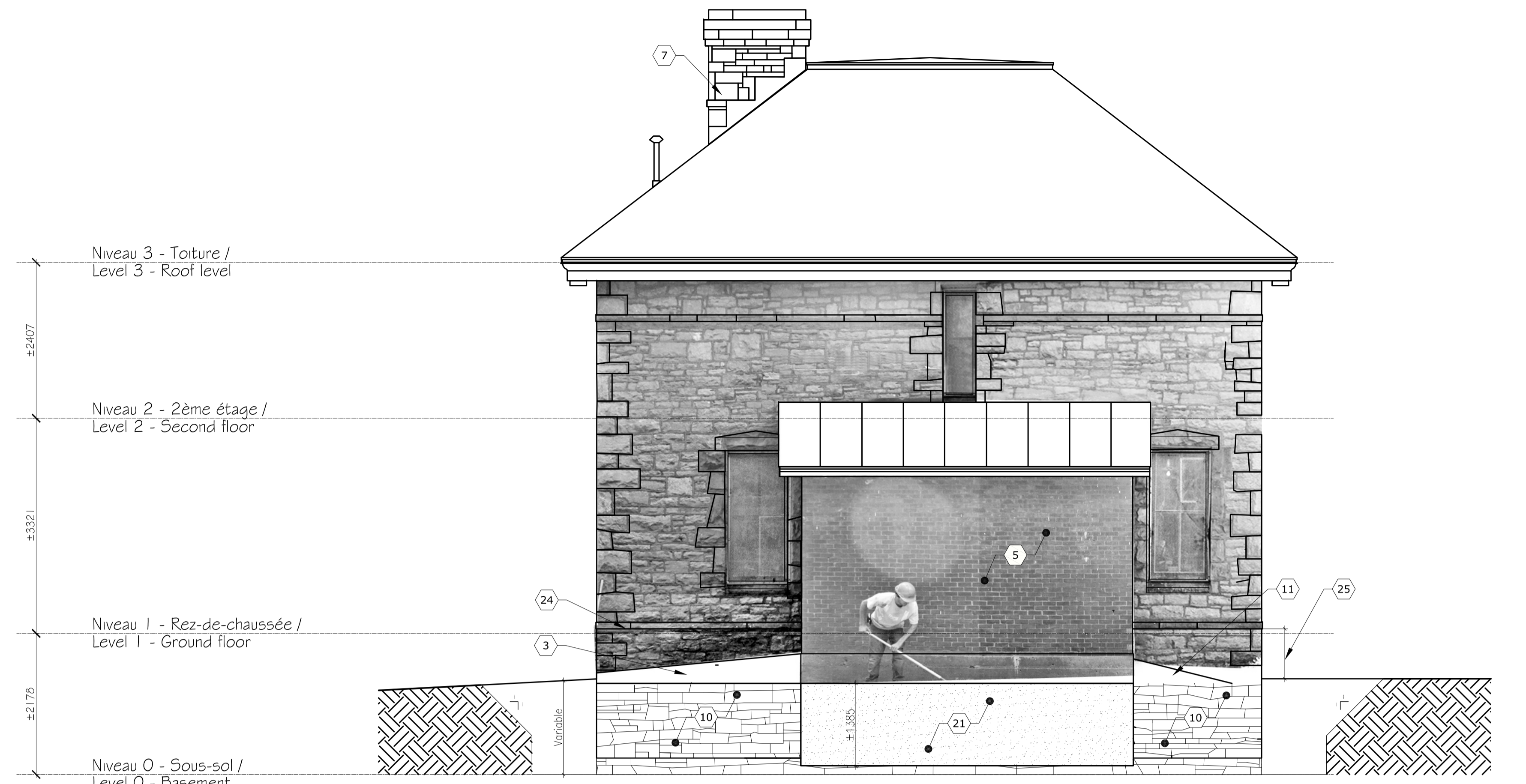
drawn by  
dessiné par BASTIEN GAGNÉ

date 2013/08/19 scale See drawings  
échelle Voir dessins

NCC project no. sheet no.  
no. du projet de la CCN no. de la feuille

DC 4080-7

A-04



2 Élévation Nord / North Elevation  
A-05 1:50



1 Élévation Est / East Elevation  
A-05 1:50

NOTES :

- ① Rampe existante en pierres, recouvert d'asphalte, à démolir. (Voir Photo 01/A-07 pour conditions existantes) Reconstruire une nouvelle rampe en cèdre blanc de l'est. (Voir détail typique 01/A-04)  
Stone existing ramp with asphalt topping to demolish. (See picture 01/A-07 for existing conditions) Built a new wood ramp. Type of wood: East White Cedar. (See typical detail 01/A-04)
- ③ Rampe large à vélo, en pierres recouvertes d'asphalte, à démolir. (Voir photo 02/A-07 pour conditions existantes) Reconstruire une nouvelle rampe en cèdre blanc de l'est. (Voir détail typique 01/A-04)  
Large existing stone bike ramp with asphalt topping to demolish. (See picture 02/A-07 for existing conditions) Built a new wood ramp. Type of wood: East White Cedar. (See typical detail 01/A-04)
- ⑤ Agrandissement existant en brique à conserver (Voir photo 04/A-07)  
Existing brick addition to preserve (See picture 04/A-07)
- ⑦ Cheminée existante  
Existing chimney
- ⑩ Ouvrage extérieur souterrains (pierre moellon)  
- Sur la péripnérie du bâtiment, tel que montré au plan A-03, effectuer les travaux suivants:  
- Excaver jusqu'à la semelle de fondation en pierre;  
- Nettoyer toutes les surfaces des murs de fondation;  
- Éviter les joints selon le pourcentage établi au contrat & rejointoyer;  
- Installer un panneau drainant. Se référer à 03/A-04 pour détail de fondation et remblai.  
Underground exterior works (rubble stone)  
- Undertake the following works along the entire periphery of the building, as shown on A-03 plan:  
- Excavate until reaching the stone foundation footings;  
- Clean all surfaces of the foundation walls;  
- Empty mortar as joints (see contract pourcentage)and repoint;  
- Install drainage panel. Refer to 03/A-04 for foundation and backfill detail.
- ⑪ Rampe existante en bois à démolir. (Voir photo 07/A-07), et remplacer par une nouvelle rampe en bois de cèdre blanc de l'est. (Voir détail typique 01/A-04)  
Existing wood ramp to demolish. (See picture 07/A-07), and replace by a new East white Cedar Wood. (See typical detail 01/A-04)
- ⑫ Travaux extérieurs souterrains (béton)  
- Sur la péripnérie extérieure de l'agrandissement existant (note 5), tel que montré au plan A-03, effectuer les travaux suivants:  
- Excaver jusqu'à la semelle de fondation en béton;  
- Nettoyer toutes les surfaces des murs de fondation;  
- Installer un panneau drainant. Se référer au détail 03A/A-04 pour détail de fondation et remblai.  
Underground exterior works (concrete)  
- Undertake the following works along the exterior periphery of the addition (note 5), as shown on A-03 plan:  
- Excavate until reaching the stone foundation footings;  
- Clean all surfaces of the foundation walls;  
- Install drainage panel. Refer to detail 03A/A-04 for foundation and backfill detail.

⑭ Bande de pierre péripnérique existante représentant la limite haute des rejointoiments à effectuer sur le bâtiment Voir note 25.  
Peripheral existing stone line showing the limit for the repointing work. See note 25

⑮ Portion du mur extérieur en moellon, se limitant à la bande de pierre (note 24), à éviter les joints selon le pourcentage établi au contrat & rejointoyer. Typique au périmètre du bâtiment.  
Portion of the exterior rubble stone wall, limited by the stone band (note 24), to empty mortar joints (see contract pourcentage) and repoint. Typical around the building

⑯ Échantillon typique de la fondation en pierres de moellon représentant l'évaluation de mètres linéaires de joints dans une superficie de 1 m<sup>2</sup>. Résultat: ± 10,3 m linéaires / m<sup>2</sup>  
Representative sample of the rubble stone foundation showing approximately the length of the existing joints, in linear meter, for a 1 m<sup>2</sup> area. Result: ± 10.3 linear meter / m<sup>2</sup>

issued or revised  
émis ou révisé

no.	description	date
2	Émis pour soumission Issued for tender	18-10-2013
1	Émis pour coordination Issued for coordination	04-10-2013

project  
projet

Gilmour Hughson Building  
Building Remediation  
Bâtiment Gilmour Hughson  
Remise en état du bâtiment

drawing  
dessin

EAST - NORTH ELEVATIONS /  
ÉLÉVATIONS EST ET NORD

approved by / approuvé par FRANÇOIS HOGUE  
designed by / conçu par BASTIEN GAGNÉ  
drawn by / dessiné par BASTIEN GAGNÉ

date 2013/08/19 scale 1:50  
échelle

NCC project no. / no. du projet de la CCN DC 4080-7  
sheet no. / no. de la feuille A-05



2 Élévation Ouest / West Elevation  
A-06 1:50



1 Élévation Sud / South Elevation  
A-06 1:50

NOTES :

- 1 Rampe existante en pierres, recouvert d'asphalte, à démolir. (Voir Photo 01/A-07 pour conditions existantes) Reconstruire une nouvelle rampe en cèdre blanc de l'est. (Voir détail typique 01/A-04)  
Stone existing ramp with asphalt topping to demolish. (See picture 01/A-07 for existing conditions) Built a new wood ramp. Type of wood: East White Cedar. (See typical detail 01/A-04)
- 2 Arbres et arbustes existants à démolir. positionnement exact à déterminer. (Voir Élévations pour emplacement et échelle approximative des arbres)  
Existing trees to demolish. Exact positioning to be confirmed (See elevations for trees positioning and approximative scale)
- 5 Agrandissement existant en brique à conserver (Voir photo 04/A-07)  
Existing brick addition to preserve (See picture 04/A-07)
- 7 Cheminée existante  
Existing chimney
- 10 Ouvrage extérieur souterrains (pierre moellon)  
- Sur la périmètre du bâtiment, tel que montré au plan A-03, effectuer les travaux suivants:  
- Excaver jusqu'à la semelle de fondation en pierre;  
- Nettoyer toutes les surfaces des murs de fondation;  
- Éviter les joints selon le pourcentage établi au contrat & rejointoyer;  
- Installer un panneau drainant. Se référer à 03/A-04 pour détail de fondation et remblai.  
Underground exterior works (rubble stone)  
- Undertake the following works along the entire periphery of the building, as shown on A-03 plan:  
- Excavate until reaching the stone foundation footings;  
- Clean all surfaces of the foundation walls;  
- Empty mortar as joints (see contract percentage) and rejoin;  
- Install drainage panel. Refer to 03/A-04 for foundation and backfill detail.
- 11 Rampe existante en bois à démolir. (Voir photo 07/A-07), et remplacer par une nouvelle rampe en bois de cèdre blanc de l'est. (Voir détail typique 01/A-04)  
Existing wood ramp to demolish. (See picture 07/A-07), and replace by a new East white Cedar Wood. (See typical detail 01/A-04)
- 12 Seul existant en béton au niveau du sol à démolir  
Existing concrete sill at ground level to demolish
- 13 Margelle extérieure à démolir  
Existing corrugated metal window well to demolish
- 15 Tuyauterie existante apparente, compteur électrique et câblage électrique à conserver et protéger lors des travaux. (Voir photo 8/A-07)  
Existing vertical visible piping, electrical counter and exterior cabling to preserve and protect during the work. (See picture 8/A-07)
- 21 Travaux extérieurs souterrains (béton)  
- Sur la périmètre extérieure de l'agrandissement existant (note 5), tel que montré au plan A-03, effectuer les travaux suivants:  
- Excaver jusqu'à la semelle de fondation en béton;  
- Nettoyer toutes les surfaces des murs de fondation;  
- Installer un panneau drainant. Se référer au détail 03/A-04 pour détail de fondation et remblai.  
Underground exterior works (concrete)  
- Undertake the following works along the exterior periphery of the addition (note 5), as shown on A-03 plan:  
- Excavate until reaching the stone foundation footings;  
- Clean all surfaces of the foundation walls;  
- Install drainage panel. Refer to detail 03/A-04 for foundation and backfill detail.
- 24 Bande de pierre périmétrique existante représentant la limite haute des rejointoiments à effectuer sur le bâtiment Voir note 25.  
Peripheral existing stone line showing the limit for the repointing work. See note 25
- 25 Portion du mur extérieur en moellon, se limitant à la bande de pierre (note 24), à éviter les joints selon le pourcentage établi au contrat & rejointoyer. Typique au périmètre du bâtiment.  
Portion of the exterior rubble stone wall, limited by the stone band (note 24), to empty mortar joints (see contract percentage) and rejoin. Typical around the building.

issued or revised  
émis ou révisé


2	Émis pour soumission Issued for tender	18-10-2013
1	Émis pour coordination Issued for coordination	04-10-2013

project  
projet

Gilmour Hughson Building  
Building Remediation  
Bâtiment Gilmour Hughson  
Remise en état du bâtiment

drawing  
dessin

EAST - NORTH ELEVATIONS /  
ÉLÉVATIONS EST ET NORD

approved by  
approuvé par FRANÇOIS HOGUE  
designed by  
conçu par BASTIEN GAGNÉ  
drawn by  
dessiné par BASTIEN GAGNÉ

date 2013/08/19 scale  
échelle 1:50

NCC project no.  
no. du projet de la CCN DC 4080-7  
sheet no.  
no. de la feuille A-06

NOTES :

- ① Rampe existante en pierres, recouvert d'asphalte, à démolir. (Voir Photo 01/A-07 pour conditions existantes) Reconstruire une nouvelle rampe en cèdre blanc de l'est. (Voir détail typique 01/A-04)  
Stone existing ramp with asphalt topping to demolish. (See picture 01/A-07 for existing conditions) Built a new wood ramp. Type of wood: East White Cedar. (See typical detail 01/A-04)
- ③ Rampe large à vélo, en pierres recouverts d'asphalte, à démolir. (Voir photo 02/A-07 pour conditions existantes) Reconstruire une nouvelle rampe en cèdre blanc de l'est. (Voir détail typique 01/A-04)  
Large existing stone bike ramp with asphalt topping to demolish. (See picture 02/A-07 for existing conditions) Built a new wood ramp. Type of wood: East White Cedar. (See typical detail 01/A-04)
- ④ Fontaine existante à conserver et protéger lors des travaux. (Voir photo 03/A-07)  
Existing water fountain to preserve and protect during the work. (See picture 03/A-07)
- ⑤ Agrandissement existant en brique à conserver (Voir photo 04/A-07)  
Existing brick addition to preserve (See picture 04/A-07)
- ⑧ Réservoir d'huile existant à démolir. (Voir photo 05/A-07)  
Existing oil tank to demolish. (See picture 05/A-07)
- ⑨ Fournaise existante au sous-sol à démolir. (Voir photo 06/A-07)  
Existing furnace in basement to demolish. (See picture 06/A-07)
- ⑪ Rampe existante en bois à démolir. (Voir photo 07/A-07), et remplacer par une nouvelle rampe en bois de cèdre blanc de l'est. (Voir détail typique 01/A-04)  
Existing wood ramp to demolish. (See picture 07/A-07), and replace by a new East white Cedar Wood. (See typical detail 01/A-04)
- ⑮ Tuyauterie existante apparente, compteur électrique et câblage électrique à conserver et protéger lors des travaux. (Voir photo 8/A-07)  
Existing vertical visible piping, electrical counter and exterior cabling to preserve and protect during the work. (See picture 8/A-07)
- ⑳ Semelle en béton existante (Voir photo 11/A-07)  
Concrete existing footing (See picture 11/A-07)



⑧ Appareils existants / Existing furniture  
A-07 N.A.



④ Agrandissement existant / Existing addition  
A-07 N.A.



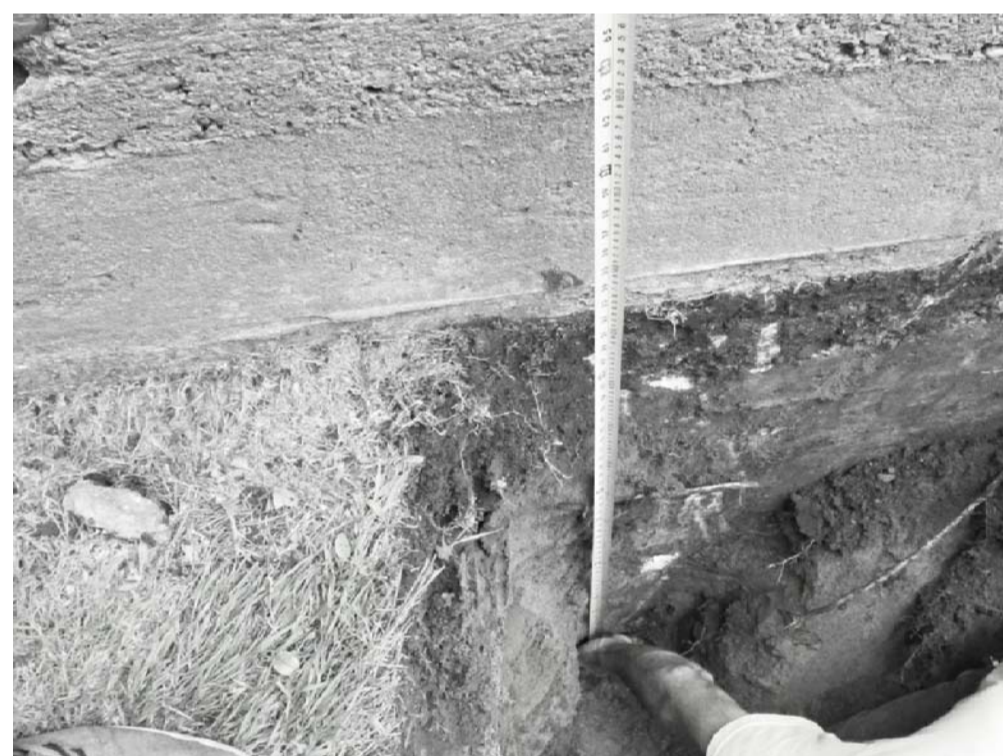
⑪ Semelle béton / Concrete footing  
A-07 N.A.



⑦ Rampe en bois existante / Existing wood ramp  
A-07 N.A.



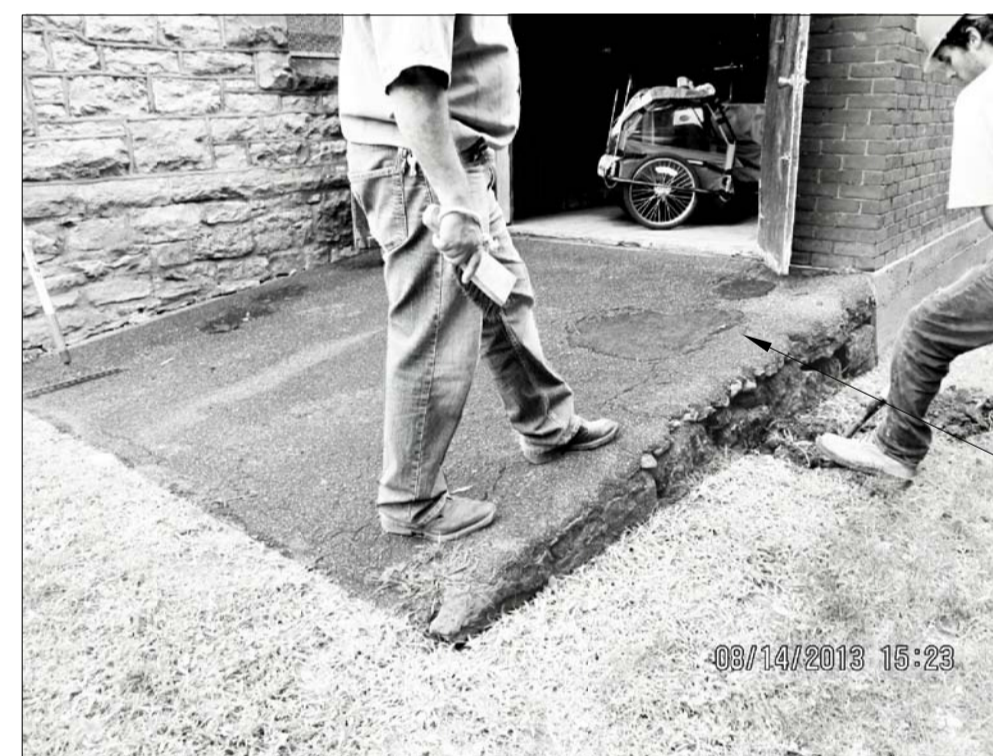
③ Fontaine existante / Existing fountain  
A-07 N.A.



⑩ Fondation béton / Concrete foundation  
A-07 N.A.



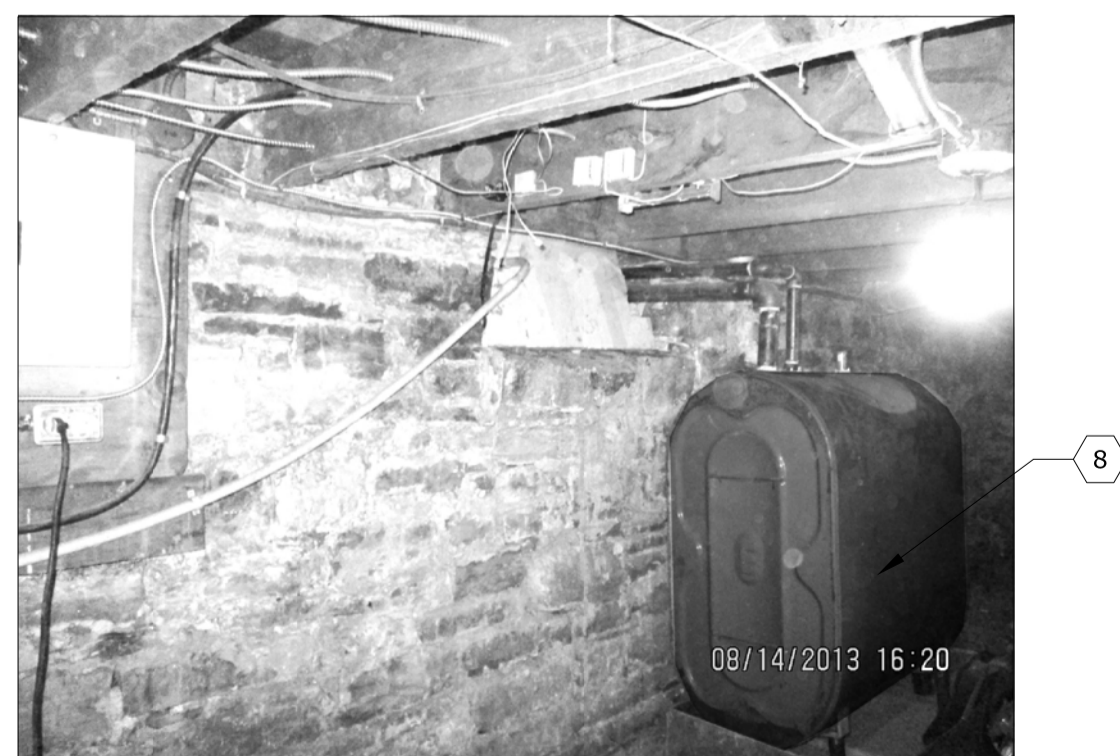
⑥ Fournaise existante / Existing furnace  
A-07 N.A.



② Rampe existante large / Stone existing large ramp  
A-07 N.A.



⑨ Fondation pierre moellon / Rubble stone foundation  
A-07 N.A.



⑤ Réservoir d'huile existant / Existing oil tank  
A-07 N.A.



① Rampe existante / Stone existing ramp  
A-07 N.A.

issued or revised  
émis ou révisé

no.	description	date
2	Émis pour soumission Issued for tender	18-10-2013
1	Émis pour coordination Issued for coordination	04-10-2013

project  
projet

Gilmour Hughson Building  
Building Remediation

Bâtiment Gilmour Hughson  
Remise en état du bâtiment

drawing  
dessin

Pictures /  
Photographies

approved by  
approuvé par FRANÇOIS HOGUE

designed by  
conçu par BASTIEN GAGNÉ

drawn by  
dessiné par BASTIEN GAGNÉ

date 2013/08/19 scale  
échelle N/A

NCC project no.  
no. du projet de la CCN DC 4080-7 sheet no.  
no. de la feuille A-07

issued or revised  
 émis ou révisé

no.	description	date
0	ISSUED FOR TENDER (R1)	OCT 21 2013
A	CLIENT REVIEW	OCT 16 2013

project  
 projet

**GILMOUR HUGHSON BUILDING  
 REMEDIATION**

drawing  
 dessin

**PLAN**

approved by  
 approuvé par DM

designed by  
 conçu par DM

drawn by  
 dessiné par RAC

date OCT 2013 scale  
 échelle NOTED

NCC project no. sheet no.  
 no. du projet de la CCN no. de la feuille

RD- **S1E**

**GENERAL NOTES**

**SLAB ON GRADE:**

SLAB ON GRADE TO BE PLACED ON EXISTING SAND. LEVEL OUT EXISTING SAND AND PREPARE PER GEOTECHNICAL REPORT. SEE ALSO NOTE 8. COMPACTION TESTS ON FILL MATERIAL TO BE CARRIED OUT PRIOR TO SLAB ON GRADE PLACEMENT.

PROVIDE POLY FIBRE REINFORCING TYPICAL UNLESS OTHERWISE NOTED.

INFILL UNDERMINED AREAS OF WALL WITH NON-SHRINKING GROUT PRIOR TO PLACEMENT OF NEW SLAB ON GRADE

**CONCRETE COVER**

U/S FOOTING (AGAINST SOIL)	75mm
FOOTINGS (SIDES AND TOP)	50mm

**CONCRETE**

ALL CONCRETE WORK TO BE IN ACCORDANCE WITH THE LATEST EDITIONS OF CSA STANDARDS CAN/CSA-A23.1 AND CAN/CSA-A23.3 WITH THE FOLLOWING FURTHER PROVISIONS:

NO ADDITIONAL WATER SHALL BE ADDED AT THE JOB SITE. CONCRETE WHICH HAS BEEN WATERED OR DOES NOT MEET SPECIFICATIONS, SHALL BE REJECTED BY THE GENERAL CONTRACTOR.

CONCRETE FOR NEW FOOTING AND SLAB ON GRADE TO BE 25MPa, TYPE N

NOTE: REMOVE CONCRETE PADS/ MUD SLABS THAT ARE CLOSE TO THE WALLS.

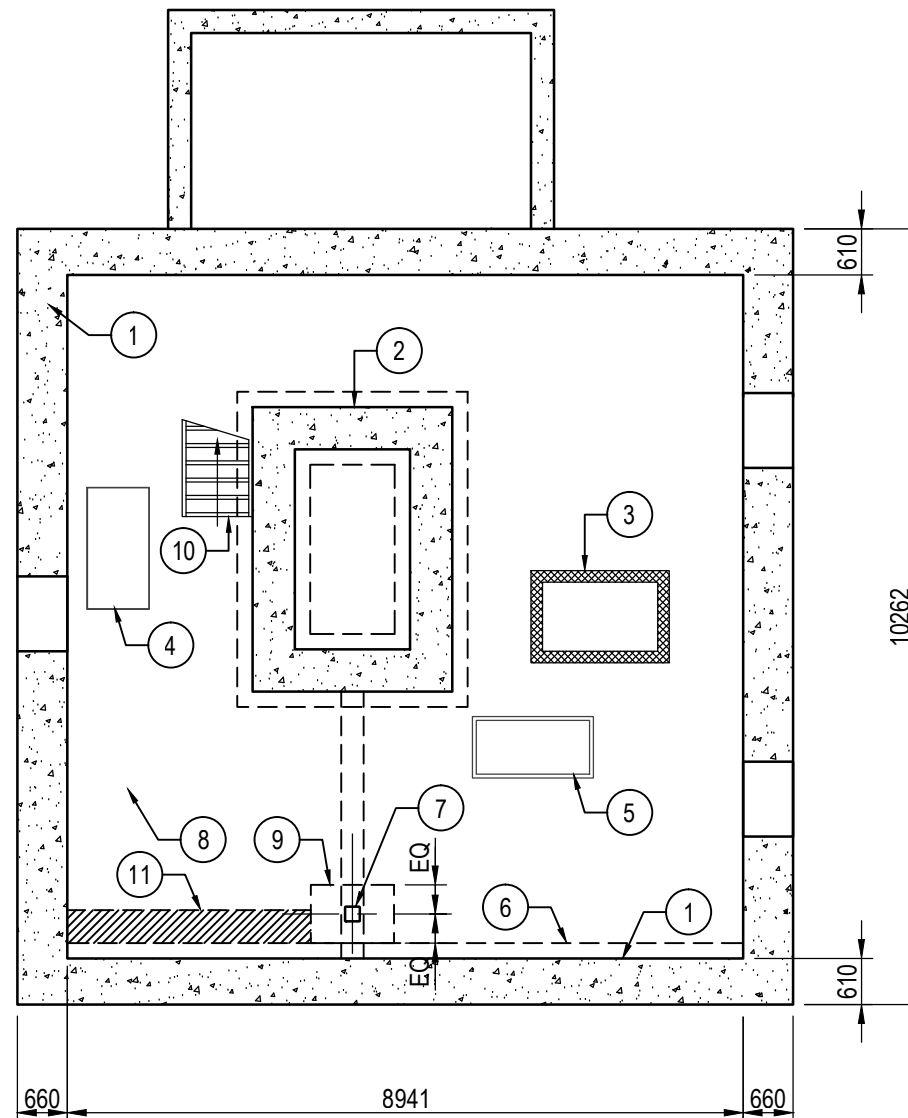
**STRUCTURAL STEEL**

STRUCTURAL STEEL SHALL COMPLY WITH CAN/CSA-S16-01 UNLESS OTHERWISE NOTED

PLATES: 300W APPLICABLE SPECIFICATION  
 A-BOLTS: A307

ALL STRUCTURAL STEEL TO BE PRIME PAINTED

CENTRE ALL BEARING PLATES UNDER BEAMS UNLESS NOTED



**BASEMENT PLAN**

1 : 100

- ① EXISTING RUBBLE STONE WALL
- ② EXISTING VAULT
- ③ EXISTING CHIMNEY
- ④ EXISTING OIL TANK AND BASE TO BE REMOVED
- ⑤ EXISTING FURNACE AND PAD. PAD TO REMAIN.
- ⑥ EXISTING CONCRETE FOOTING
- ⑦ NEW ADJUSTABLE STEEL TUBE POST UNDER WOOD BEAM (MIN DIA 102mm) Cf = 64kN = 14400 lbs TO BE ANCHORED TOP & BOTTOM c/w MIN PL8x200x150 TOP & BOTTOM
- ⑧ NEW CONCRETE SLAB ON GRADE REINFORCED WITH FIBERS. 400mm WIDTH PERIMETER OF THE SLAB ON GRADE TO BE 150mm DEEP. THE REST OF SLAB ON GRADE TO BE 89mm DEEP.
- ⑨ NEW 1100x770x300 DEEP FOOTING 15M @ 300 B.E.W CHIP OUT EXISTING CONCRETE PAD TO PLACE NEW FOOTING ON UNDISTURBED SOIL.
- ⑩ ADJUST EXISTING STAIR TO SUIT NEW SLAB ELEVATION.
- ⑪ EXISTING MUD SLAB TO BE REMOVED.

no.	description	date
0	ÉMIS POUR SOUMISSION	OCT 21 2013
A	REVUE DU CLIENT	OCT 16 2013

**BATIMENT GILMOUR HUGHSON  
REMEDATION**

**PLAN**

## NOTES GÉNÉRALES

### DALLE SUR TERRE:

DALLE SUR TERRE A ÊTRE PLACÉ SUR LE SABLE EXISTANT. NIVELER LE SABLE EXISTANT ET LE PRÉPARER EN SUIVANT LE RAPPORT GÉOTECHNIQUE. AUSSI VOIR NOTE 8. LES TESTS DE COMPACTION SUR LE MATÉRIAU DE REMPLISSAGE A ÊTRE ÉFFECTUÉ AVANT LE PLACEMENT DE LA DALLE SUR TERRE.

FOURNIR DES FIRBES POLYPROPYLÈNE, SAUF INDICATION CONTRAIRE.

REMPILIR LES ZONES MINÉES DES MÛRS AVEC LE COULIS NON RÉTRÉCISSANT AVANT LE PLACEMENT DE LA NOUVELLE DALLE SUR TERRE.

### COUVERTURE DU BÉTON

DESSOUS DE LA FONDATION (CONTRE LE SOL)	75mm
FONDATIONS (LES COTÉS ET LE DESSUS)	50mm

### BÉTON

TOUT TRAVAUX DE BÉTON A ÊTRE EN ACCORDANCE AVEC LES DERNIÈRES ÉDITIONS DES STANDARDS CSA (CAN/CSA-A23.1 ET CAN/CSA-A23.3) AVEC LES PROVISIONS SUIVANTES:

PAS AJOUTÉ D'EAU ADDITIONNEL SUR LE CHANTIER DE TRAVAIL. LE BÉTON QUI A ÉTÉ ARROSÉ OU QUI NE RENCONTRE PAS LES SPÉCIFICATIONS, VA ÊTRE REJETÉ PAR L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL.

LE BÉTON POUR LES NOUVELLES FONDATIONS ET LES DALLES SUR TERRE A ÊTRE 25MPa, TYPE N.

NOTE: ENLEVER LES DALLES DE BÉTON EXISTANTES QUI SONT PROCHES DES MÛRS.

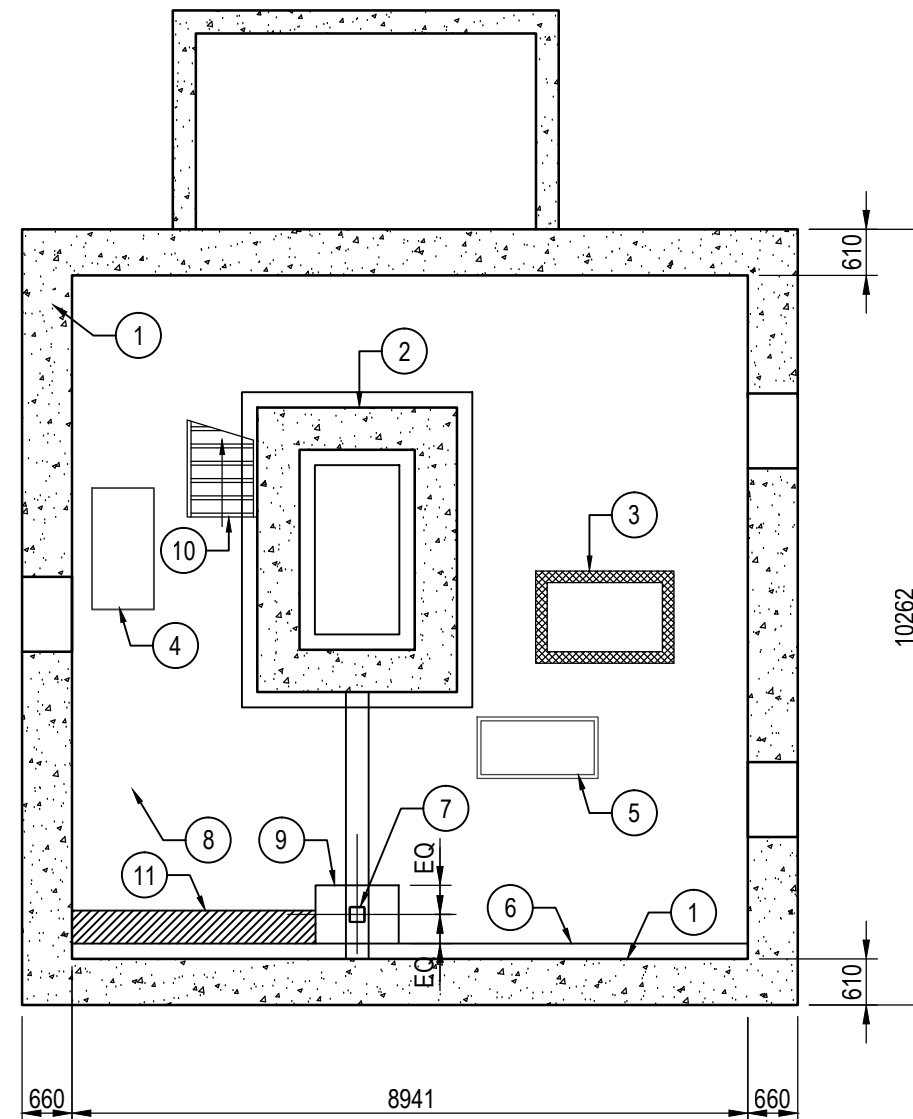
### ACIER STRUCTURAL

L'ACIER STRUCTURAL DOIT CONFORMER AU CAN/CSA-S16-01, SAUF INDICATION CONTRAIRE.

PLAQUES: 300W SPÉCIFICATION APPLICABLE  
A-BOULONS: A307

TOUT ACIER STRUCTURAL A ÊTRE PEINTURÉ AVEC LA PEINTURE D'APPRÊT.

CENTRER TOUTES LES PLAQUES D'APPUI SOUS LES POUTRES, SAUF INDICATION CONTRAIRE.



## PLAN DU SOUS-SOL

1 : 100

- ① MÛRS DE MOELLONS EXISTANT
- ② VOÛTE EXISTANTE
- ③ CHEMINÉE EXISTANTE
- ④ RÉSERVOIR D'HUILE EXISTANT ET BASE DE BÉTON A ÊTRE ENLEVÉ.
- ⑤ FOURNAISE EXISTANTE ET BASE DE BÉTON. BASE DE BÉTON A RESTER.
- ⑥ BASE DE BÉTON EXISTANTE
- ⑦ NOUVEAU POTEAU D'ACIER ADJUSTABLE SOUS LA POUTRE DE BOIS (DIA. MIN. 102mm)  
Cf = 64 kN = 14400 lbs  
A ÊTRE ANCRÉ AU HAUT ET AU BAS AVEC MIN PL8X200X150 AU HAUT ET AU BAS.
- ⑧ NOUVELLE DALLE SUR TERRE DE BÉTON, RENFORCÉ AVEC DES FIBRES. LE PÉRIMÈTRE DE LA DALLE JUSQU'À 400mm DE LARGEUR EST 150mm PROFONDE ET LE RESTE DE LA DALLE EST 89mm PROFONDE.
- ⑨ NOUVELLE FONDATION 1100x770x300 PROFONDE 15M @ 300 AU BAS À CHAQUE DIRECTION. ENLEVER LA DALLE EXISTANTE POUR PLACER LA NOUVELLE FONDATION SUR LE SOL NON-DÉRANGÉ.
- ⑩ ADJUSTER L'ESCALIER EXISTANT POUR CONVENIR À LA NOUVELLE ÉLÉVATION DE LA DALLE SUR TERRE.
- ⑪ DALLE DE TERRE EXISTANTE A ÊTRE ENLEVÉ